

PHILISKOPET

3. januar

JUBILÆUMSUDGAVE

1957

Dagen derpå

DET var en mægtig fest!
Og vil man føje mere
til, må det blive:

Det var et jubilæum, som både forløb fornøjeligt, stemningsfuldt og højtideligt for alle deltagere.

☆

Disse linier karakteriserede stemningen ved og udbyttet af frokosten i Jena-gade, som alle deltog i. Men jubilæet var ikke overstået dermed. De medarbejdere, der deltog i personalegaveoverrækkelsen og receptionen, kan fortælle Dem om endnu to højdepunkter på den 25-årige løbebane.

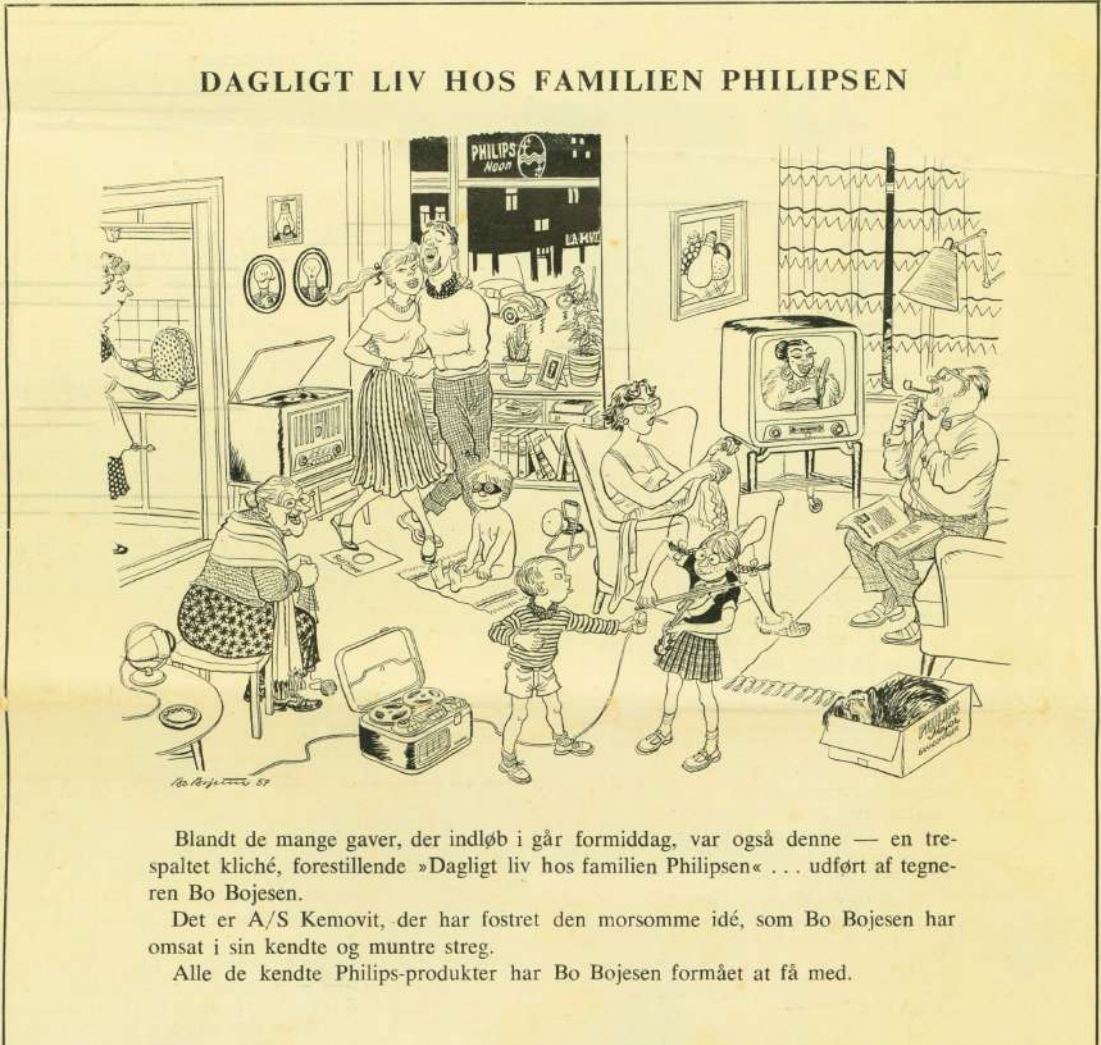
☆

Gaveoverrækkelsen og receptionen kan De læse om inde i dette særnummer af Philiskopet. Der står – ordret – hvad der blev sagt, og hvem der sagde det, og redaktionen har bestræbt sig for at illustrere dagens begivenheder så fyldigt som muligt. Men vi beder Dem vise overbærenhed, om detaljer skulle være undgået opmærksomheden. Det var en stor (og forvirrende) dag, og det har derfor ikke været muligt at gardere sig på alle områder. Det forbehold, der tages, må især gælde de lister, der bringes over dagens hyldestbringere. Omend alt var strålende tilrettelagt, – og det virkede altsammen upåklageligt – er der enkelte fejl og muligvis også misforståelser.

☆

Det, der har været formålet med denne oprindeligt otte-sidede publikation, – der som følge af overvældende billedmateriale blev til tolv sider i nattens løb – har været at give alle 1300 medarbejdere et så fyldigt indtryk af dagen som muligt.

Vi håber, De vil have udbytte og fornøjelse af at læse om gårsdagens mange begivenheder.



Blandt de mange gaver, der indløb i går formiddag, var også denne – en tre-spaltet kliché, forestillende »Dagligt liv hos familien Philipsen« ... udført af tegneren Bo Bojesen.

Det er A/S Kemovit, der har fostret den morsomme idé, som Bo Bojesen har omsat i sin kendte og muntre streg.

Alle de kendte Philips-produkter har Bo Bojesen formået at få med.

Dagens mænd

Fra frokost-hallens geografiske midtpunkt kunne man telefonere. Der stod en telefon, og den

var der selvfølgelig for at skulle bruges.

Og den blev brugt.

Een af dagens mænd, afdelingschef A. Echart, havde en ret til telefonen. Og via den styrede han det store frokost-slags gang. Han talte med musikken, med forstærker-betjeningen og med køkkenet. Og som man ser her, havde han også til tid at skåle ... måske med en eller anden i køkkenregionerne.

Men Echart var dagens mand. Det var hans ansvar, at hele det kolossale arrangement gik

den ene

den anden

der kom til at danne festen.

Hatten a' for Echart.

Og den anden?

Det kan der ikke være tvivl om. Volmer Sørensen, som charmerede 1300 på een gang, skålede med 1300 på een gang, fik Arne Lamberth til at danse brudevals (dog ikke med 1300), som præsenterede et uhyre elegant fornet afbud fra Lily Broberg, og som erstattede samme Lily Broberg ved at sjunge for på Poetens vise.

Hatten a' een gang til.

Ridder af Dannebrog

Direktør N. B. Sommerfeldt modtog i går morgens meddelelse om, at han under 30. december er udnævnt til Ridder af Dannebrogordenen.



Lampens ånd

Prolog af *Piet Hein* læst af skuespiller *Gunnar Lauring*
ved jubilæumsfrokosten igår

II.
For stedse i lysets saga
står i Lord Kelvins stue
forskeren Gerard Philips
og sværger en ordløs ed:
at bringe det nye under
fra laboratorietingen
frem til en levende verdens
lysende virkelighed.

Og evigt i Eindhoven-værkstedet
iler blandt eksperimenter
bankmanden Anton Philips
med tallenes tørre text
og former af fibertråde
og tråde udover Europa
et væld som skal nå alverden,
en flora i magisk væxt.

IV.
Hvor små er ting, når de er spredt i flæng!
Hvor store blir de, set i sammenhæng.

Der er en dødens og en livets ro,
hvor ting må visne, og hvor ting må gro.

Et lidet land kan tænde ny mirakler
og sprede lyset vidt fra nye fakler.

En liden tanke kan bevæge verden,
hvis vores vilje er bag værket. Er den?

Et dagværk rækker kort. Men i forening
får dage bærekraft og viljer mening

Kalenderblade er som løv der falder.
Et kvart århundrede er ingen alder.

Men fuldført værk får vægt af hværv der kalder.

PIET HEIN

I.

Ene i rummets dybder lød gennem årmilliarder
stjernernes tunge elektriske tale, mens Jorden tav.
Ubrugt af mennesket, mørkt, mellem solens flammevarder
lå æterens store og stille elektromagnetiske hav.
Da vågnede kloden omsider,
og efter årtusinders tider
af kampe med stoffets yderste kræfter af mange arter
fandt vi den stjernegyldne elektriske troldsten: rav.

Gilbert og Gray og Ørsted, Faraday, Maxwell — og mange
banede en af de veje, ad hvilke al ting fornys.
Vældigt løb viden sammen ad dybe og dunkle gange
og dannede ny mirakler, hvis skær var det gule gry.
Rød gennem morgendampe
soloprændt Edisons lampe
ladet som forårslyset med løfter og toneklange.
Mennesket hviskede varsomt skabelsens ord: Bliv lys.

Lilleverden, hvis himmel står om en tråd, der gløder
fodret med kraft, elektrisk, og stråler med solens glans,
bulp'en, elektricitetens *løg*, hvori strømmen føder
lyset, forlod sit drivhus og bredte sig udenlands.
I blomstererfarne hænder
kom planten en dag blandt venner
og groede og opfyldte verden med evigt forundrende grøder
skænkende nyskabt skarphed til mangen evne og sans.

III.

Og se, den elektriske lampe blev frugtbar og opfyldte verden,
blev talrig og såre mangfoldig — de mindste blev bitte som frøknorn
og fulgte med lægernes sonder i legemets usynlige gange,
de største blev svære som græskar og lyste for havenes skibe.

Og se, elektronernes lege i tråde, i luft og i tomrum
blev lys af utallige arter og sanser af nyfødte slags.
Røntgenlys trængde i dybet og oplyste lukkede verdner.
Radiorøret fik evnen at aflytte ukendte bølger.
Radarens flagermusøre såe ny ting i lys af sit ekko.
Og for elektronmikroskopet var intet for småt til at sanse.

Og se, elektronrørets egen kopi af vor hjernes neuroner
blev fjernsynets sitrende øje og celler i regnemaskiner,
som tumler i vidløse talmasser husvant som havets delfiner,
blev kimen til ny mekanismer som styrer maskiner, robot'er,
tænkende ting som går vidre i tanken hvor mennesket standser.

Og se, der er sletningen grænser for den, for hvem ting hænger sammen.
Lampens almægtige ånd fører mange slags frugtbarhed med sig:
ny sorter glas og bizarre magnetiske isolationsstoffer,
plastic — og ny grammofonplader, droger — og D-vitaminer,
føde og foder og kemiske midler mod landbrugets fjender,
ny hospitaler og ny cyklotroner og ny spektroskopier
og nye centraler for frodig ny forskning og voxende viden.

Et sundt klima på arbejdspladsen

Direktør N. B. Sommerfeldt: Tak for den gode ånd, der i dag hersker hos Philips

DE 1300 jubilærende Philips-medarbejdere blev ikke træt med lange taler under frokosten i jubilæums-frokost-hallen. Såvel direktør N. B. Sommerfeldt som fællestillidsmand Sv. Loft og funktionærfor- enings-talsmand E. Halger talte kort.

Særlig forventning knyt- tede sig til direktør Som- merfeldts tale, som — vid- ste efterhånden de fleste — ville rumme et afsnit om udbetaling af jubilæums- gratiale. Spændingen er nu udløst, og hver enkelt med- arbejder vil pr. post modta- ge sin hilsen fra firmaet.

I sin tale sagde direktør Som- merfeldt:

— Mine damer og herrer. Når vi i dag er samlet her til fest for at fejre Philips A/S' 25 års jubilæum, så er det måske — specielt for en del ældre medarbejdere og kunder og øvrige venner af huset — ikke helt klart, hvorfor vi først nu fejrer vort 25 års jubilæum, idet Philips' varer har været på det danske marked i mere end 50 år. I vort jubilæumsskrift, som enhver af de her tilstedeværen- de vil modtage med posten i

morgen, har vi forsøgt at give en forklaring på forholdet.

Derfor skal jeg her indskræn- ke mig til at sige, at indtil den 1. januar 1933 var det A/S Axel Schou, der havde gene- ralagenturet for N. V. Philips' Gloeilampenfabriken i Holland, og de 2 selskaber Philips Lampe A/S og Philips Radio A/S, stift- et henholdsvis 1925 og 1927, var oprettet af økonomiske grunde for at hjælpe A/S Axel Schou's finansiering af det stadigt sti- gende salg.

Den 1. januar 1933 blev Phil- lips selskabet et selvstændigt firma. Funktionærerne, der arbejdede med Philips' varer, fik fra denne dag kontrakt med Philips A/S, og samtidig havde N. V. Philips' Gloeilampenfa- briken overtaget samtlige aktier i A/S Axel Schou, der der- med blev et koncern-datter- selskab.

Endvidere blev i løbet af 1933 vor fabrik startet.

Jeg har syntes, at denne korte forklaring var en nødvendig indledning til vor fest her i dag, således at alle virkelig begriber, at der er noget reelt at fejre.

Da jeg i øvrigt selv synes, at vort jubilæumsskrift er blevet vellykket og fremfor alt udmær- ket sig ved at være kort, let- læseligt og instruktivt, skal jeg afholde mig fra videre historisk udredning.

Det er for os alle en stor dag, og det er for ledelsen en ganske særlig glæde at kunne se Dem

alle sammen her i dag fra yngste til ældste medarbejder, samlet under vort eget tag, og det er første gang overhovedet i fir- maets historie, at alle har kun- net samles på denne måde.

Det giver mig derfor også en kærligkommen lejlighed til at sige alle tak for den gode ånd, der i dag hersker i firmaet.

Der må nemlig ikke blot være den rette forståelse fra den an- svarlige ledelses side for at eta- blere et godt og sundt klima på arbejdspladsen — men der må også fra alle medarbejders side være en positiv indstilling for at finde sig til rette i dette kli- ma, og hver på sin post må søge at trække i den rigtige retning.

Jeg tager den smukke gave, som alle medarbejdere har givet firmaet i dagens anledning, som et symbol på denne ånd, og jeg vil håbe, at den livsglæde, som reliefet symboliserer, altid må være det fundament, som det daglige slid og slæb hviler på.

Det er mig en glæde at kunne meddele, at vi har stiftet et fond, hvis navn er Philips fond af 1950, med det formål at støtte dansk videnskabelig forskning, fortrinvis inden for det elektro- niske, elektrotekniske, økonomi- ske og merkantile område.

I fondet, der er en uafhængig institution, sidder i bestyrelsen professor, dr. Anker Engelund fra den tekniske højskole,

professor, dr. Willy Muncck fra Aarhus Universitet, professor, dr. Poul Winding fra Handelshøjskolen i Kø- benhavn, foruden Philips' direktion.

Vi har i mange år ydet bidrag til forskningsarbejdet i Dan- mark, men gennem dette fond vil vor indsats i fremtiden blive mærkbart forøget til nytte og gavn for det samfund, som vi tilhører.

Endvidere kan jeg kort med- dele, at vi har besluttet for fremtiden at offentliggøre vore regnskaber, og De vil i vort ju- bilæumsskrift kunne finde vort regnskab for året 1956, og det er vor mening fremover hvert

år i april måned, første gang i 1958, at offentliggøre regn- skabet for det sidst forløbne regnskabsår.

Her fulgte så oplysningen om gratiale-udbetalingen, hvorefter talen sluttede:

— Jeg vil gerne benytte denne lejlighed, hvor vi nu sidder fest- ligt bænket og endnu har et par hyggelige og fornøjelige timer foran os, til at takke de menne- sker, der ved et stort ekstraar- bejde og en personlig indsats har muliggjort, at dette store arrangement har kunnet lade sig gøre.

Jeg vil bede Dem om sammen med mig at udbringe et 3-foldigt leve for vort firmas fortsatte trivsel og fremgang.

SEKS TONS

Det satte 1300 Philips-medarbejdere til livs - deraf to tons kartofler

Det var en af restaurationsbranchens største frokoster, der fandt sted i går, da Philips-folkene gik om bord i jubilæums-menuen. Der var 135 tjenere til at betjene os, 20 kokke i køkkenregionerne — og vi spiste ... seks tons madvarer. 6000 kg. Millioner af kalorier.

Kartoflerne var vægtmæssigt den største post, nemlig to tons. Desuden gled det meste af følgende kvanta ned: En halv ton fisk, 150 liter olie, 2600 æg, 5 kg kaviar, 130 svinekamme à 1,30 meter (i alt 178 meter kam), og de vejede 1 ton, 130 oksestege, 250 ænder, 50 røgede skinker, 150 rødkålshoveder, 200 liter piskefløde, 100 kg svesker og 150 kg æbler.

Dette måltid blev tillavet i Wivex' kokkener og på tre lastbiler transporteret til Philips.

Hvis frokosten var blevet aflyst i sidste øjeblik, kunne man have ernæret alle indbyggere (329) i Dellefjelde sogn på Lolland i fire dage.

Eller sagt på en anden måde: Der var tilstrækkeligt meget fisk og kød til at dække een persons forbrug i 35 år.

VED receptionen i går formiddags var der trængsel — den sædvanligt store trængsel, der er ved enhver større reception — og en trængsel, som meget ofte — efter festen — har fået jubilaren til at fortryde, at han ikke sørgede for at arrangere sig således, at man var i stand til at »huske«, hvem der var til stede (og hvem ikke) og hvilke opmærksomheder, der blev sendt i dagens anledning.

RECEPTIONEN bag kulisserne

Det kan naturligvis ikke nytte, at Philips efter sit jubilæum takker grosserer Jensen for den kunstgenstand, som direktør Petersen sendte. Og det er li'så galt, hvis man sender en kendt organisation, repræsenteret ved dens formand, en tak for recep- tions-visitten, når bemeldte for- mand den 2. januar faktisk stod på ski i Norge.

En reception af den størrel- sesorden som gårdsdagens kræver en særdeles vel tilrettelagt or- ganisation. Og vær forvisset om,

at der ingen smuthuller fandtes. Her viser vi Dem (hvis De selv engang skal holde jubi- læums-reception), hvordan sligt gøres:

1. Modtager gæster i bil og finder en plads til koretøjet.
2. Sørger for, at bude med gaver henvises til indgangen for bude.
3. Portier, der modtager gæster.
4. 5. 6. og 7. Unge damer, som tager gæsternes tøj og bringer det til

8. og 9., der passer jubilæums- garderoben, som er indrettet i personalekontoret.

10. Herfra overvåges, at alt går forskriftsmæssigt.

11. 12. 13. 14. og 15. Her beder man gæsterne aflevere visit- kort og eventuelle gaver, som af de samme fem registreres på kort og bringes til recep- tionslokalet. Af kortene kan man bagefter se, hvem der har været til stede og hvilke gaver, de eventuelt har med- bragt.

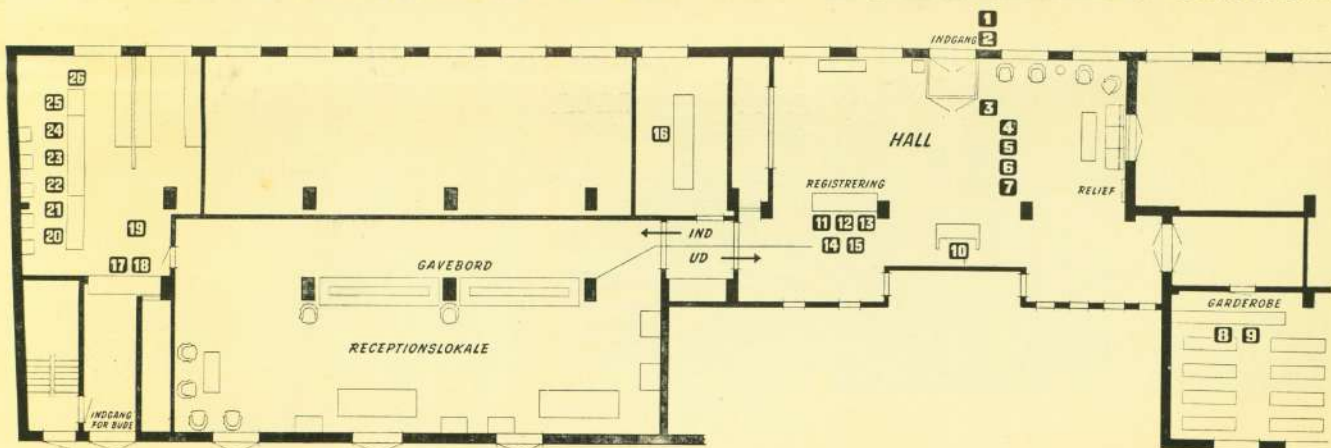
16. Begravet i papir og embal- lage sørger denne mand for, at gaverne pakkes ud.

17. 18. og 19. modtager de bude, der kommer med gaver.

20. 21. 22. 23. 24. 25. og 26. pak- ker gaver ud, registrerer dem på kort og placerer dem på gaveborde i receptionsloka- let.

Tilbage er kun at fortælle, at i receptionslokalet befandt be- styrelse og direktion sig i teg- ningens nederste venstre hjørne, mens de medarbejdere, der i øv- rigt var til stede, rundt om i re- ceptionslokalet underholdt gæ- sterne.

Og for at fuldende billedet af receptionen »bag kulisserne« bør også nævnes, at seks tjenere var til disposition for gæsterne.



300 sagde tillykke

Og bragte hundreder af gaver, blomster og telegrammer til jubilaren Philips



Gratulanterne stod i kø - som her - for at lykønske

ANDETSTEDS i denne lille avis kan De læse om det arrangement, der dannede grundlag for receptionen i den nye films- og foredragssal på Industrigården. Mere end 30 medvirkende var nødvendige for at få alt til at glide.

Det var folk fra Axel Schou (som ikke jubilerede sammen med Philips), der havde fået tjansen. Og de kom på arbejde. Et løseligt anslået tal på gratulanterne må nærme sig de 300. De var der - heldigvis - ikke på een gang, men kom i løbet af de to timer, receptionen varede, og de hilste alle - med håndtryk - på direktion og bestyrelse.

Og hvem var der så? Læs listerne, så danner man sig det bedste indtryk af, hvilken fyldig repræsentation fra dansk erhvervsliv, industri og handel, der havde on-

sket at sige tillykke. Trods de vågne Axel Schou-damer er det muligt, nogle gæster »slap ind«, uden at man nåede at få fat i deres navn. Og derfor er listen formentlig ikke komplet.

Gaverne? De kan ikke beskrives, de skal ses, og det er enhver velkommen til hele dagen i dag. Nævnes skal på denne plads blot det fornemme standur fra Philips Gloeilampenfabrieken i Eindhoven.

Til slut i denne korte omtale kan blot konstateres, at også receptionen forløb godt. Den nye sal - utraditionel som den er - vakte megen beundring ... men det kan De bedst selv dømme om ved et besøg.

Gæster ved receptionen

Redaktør Hendil, »Ekstrabladet«, - Direktor H. Hylén og direktor Ole Hylén, Fona Radio A/S. - Peter Løndorff. - Direk-



Direktor Ebbe Groes, FDB, gratulerer kammerherre Vest og direktor Sv. A. Chr. Pedersen

tør Holger Nielsen, Wivex. - Repræsentant Nielsen, Teknisk Forlag. - Gunnar Hülsem, Hülsem Radio. - Fællesklubben, Philips. - Direktor Westerhuis, Pope A/S. - D'herrer direktør Christensen og Tersleff, Løwener. - Tomremester Knud Hansen. - Chefingeniør Gunnar Pedersen, Post- og Telegrafvæsenet. - Grosserer Carl Insby. - Direktor Schallemose, Lunds Radio. - Vicetoldinspektør K. Koefoed Jespersen. - Direktor Gjerløv, Islev Bio. Direktor A. Ebbesen, firma Sofus Behrendsen. - Direktor Martin Rasmussen, To-R. - Radiofabrikantforeningen. - Grosserer R. Erhardt og prokurist Ivar Schou, firma P. E. Erhardt. - Generalkonsul E. J. F. Wyers, den hollandske ambassade. - Kontorchef Sv. Andersen, Gutenberghus.

Kontorchef Fritz Pedersen, M. I. Meyer A/S. - Direktorerne Børresen og Poulsen-Hansen, Foreningen ELRA. - H. Heikelmann og A. Frisnette, Foreningen af værkstedsfunktionærer i Jernindustrien. - Afdelingsdirektør P. A. Eriksen, De Danske Spritfabriker. - Professor Rübner og civilingeniør Bruun, Radioforskningslaboratoriet, Polyteknisk Læreanstalt. - Salgskonsulent Ivar Abildhøj. - Direktor A. Frøkjær-Jensen og repræsentant E. Felling, firma Lemvigh-Müller & Munck. - Kontorchef Mikkelsen, Protektor. - Willy Nielsen, firma Nielsen & Olsen. - Civilingeniør Jørgen Bruus, Den kongelige Porcelænsfabrik. - Prokurist Thor Jensen, Fona Radio A/S. - Ingénieur F. Mortensen, A/S National Elektro. - Prokurist Niels Aagaard, firma Brix Pedersen. - Direktor Benny Dabelsteen. Direktor Henry Djuersholt, Radiofabrikantforeningen. - Peter M. Nielsen og E. H. Schülein. Direktor H. P. Christiansen, Thomas B. Thrige, København. - Radioforhandler Thingsig. - Direktor Holmblad, Store Nordiske Telegraf-Selskab A/S. - Underdirektor E. Castonier Schmidt, Marius Mulvad A/S. - Direktor B. Bernhard og annoncechef J.-O. Schmidt. - Direktor Mogens Andreasen og salgschef G. Rode-Jøppesen. - Direktor Johnsen, Johnsen & Michaelsen.

- Ingénieur Hjalmar Pedersen, Kemp & Lauritzen A/S. - Koustrup Olsen, Louis Poulsen & Co. - Underdirektor Erik Bjerre, Forenede Jernstøberier. - Direktør H. Pedersen og ingeniør Jørgensen, Neutrofon A/S. - Radiohandler Freddy Hansen og Frøe. - Grosserer Nielsen, Aagaard Havemann's Eff.. - Ingénieur G. Jacobsen. - Arkitekt Erik Herlow. - Hekmann Andresen. - Ingénieur Levysohn og ingeniør A. Muusfeldt, Kemp & Lauritzen A/S. - Installatør Louis Holm. - Firma S. A. Svendsen. - Ingénieur L. A. Larsen, firmaet Oluf Svendsen A/S. - Axel E. Aamodts Eff.. - Alfred Nielsen og disponent G. Tandrup, Vølund A/S. - Direktor Kasting og prokurist Nielsen, Nordiske Kabel- og Traadfabriker A/S. - H. M. Z. Hansen, Hærens signaltekniske tjeneste. - Kontorchef Dibbern, Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring. - Ingénieur Prytz, Radioindustriens Patentforening. - Grosserer Jens A. Jacobsen, Alborg el-artikler engros. - Grosserer Frederik Larsen, Adressographia. - K. Birk-

mose, Fa. Frederik Larsen. - Viggo Heyde, Dyva Bogtryk. - Rektor Willy Munch, Arhus universitet. - Install. Brix Pedersen. - Overing. Christensen og ing. C. V. Hansen, Københavns Belysningsvæsen. - Overtoldkontrollør Hunsball. - Fabrikant Robert Møller, Wicon. - Fa. Einar Kornerup. - Fa. Villy Dørga & Hasforth-Larsen. - Fa. Johs. Petersen. - Otto Siversen & Son. - Frode Olsen Co. A/S. - Dansk Asfaltfabrik. - Fa. Matthiesen & Jørgensen. - Glent & Co. A/S. - B. & E. Dabelsteen. - Snedkermester Peter Jensen. - Fa. Julius Nielsen & Son. - Fa. Erik Høyrup. - K. Guhles Eff.. - Dir. Martin Rasmussen, To-R Radio A/S. - Erik Stærk, fa. Kristian Stærk. - Frants Christensen, Reofon. - Ing. Tyrmer, TOROTOR. - S. A. Svendsen og Hans Jørgensen. - A. D. Goecker's Eff., D. F. G. H. - Dir. Svend Knudsen, ark. Sægaard og ark. Hammer, Illus Bolighus. - Ing. K. Nøffler, ing. J. Koefoed, N.E.S. - Dir. Christensen, Bacchus Vinlager.
(fortsættes side 9)

Værs'go -

Her er mit skæg!

Chefredaktør Leif B. Hendil, Ekstrabladet, mødte op med vanlig skægpryd - men den skænkede han Philips



Direktor Sommerfeldt tager chefredaktør Hendil i skægget. Det sad fast, men det falder for en PhilShave, når Hendil har været i Staterne

Chefredaktør Leif B. Hendil, Ekstrabladet, var blandt gratulanterne ved jubilæumsreceptionen i går. Hendil har i de sidste år haft skæg - men i går skænkede han sin pryd til jubilerende Philips.

☆

Forhistorien er denne: Direktor N. B. Sommerfeldt og Leif B. Hendil har i mange år kendt hinanden, og den oprindeligt mere forretningsprægede forbindelse udviklede sig under besættelsen til et nærmere bekendtskab, som havde sin rod i den hjælp, direktør Som-

merfeldt ydede Hendil med at fremskaffe radiomodtagere til brug for modstandsbevægelsen. Siden da har Ekstrabladet flittigt og gerne behandlet Philipsstof. Philips har været glad for bladfolkene på Rådhuspladsen, og det omvendte har også været tilfældet.

☆

Men som sagt: i går kom Hendil for at gratulere. Han havde ingen gave med, men holdt en lille tale ved receptionen, og i den bortskænkede han sin fagre skægpryd - og tilføjede, at den skal falde for en PhilShave, når han i begyndelsen af februar vender hjem fra en rejse til Amerika.

Dagens begivenheder i foto-glimt



Fra velief-overrækkelsen. N. B. Sommerfeldt takker for jubilæums-relief'et. Til venstre reklamechef Kai Bøge



En helt ny måde at anvende personalekontoret på



Formanden for den danske komité i det internationale handelskammer, direktør, cand. polit. C. V. Jernøst



Personalechef Jørgen Holm instruerer Axel Schou's registreringsdamer



Direktør, civilingeniør P. G. Poulsen-Hansen fra Danske Elværkers Forening og Elra gratulerer civilingeniør Erling Foss



KTAS møde med en repræsentation på 4 mand: Afdelingsingeniørerne Ib Carlsen, A. Hillestrøm, C. O. R. Johansen og overingeniør, cand. polyt. J. A. R. Nielsen. Yderst til højre N. B. Sommerfeldt



Professor J. Rübner



Chefredaktør Hakon Stephensen, Politiken, hilser paa civilingeniør Erling Foss. Hakon Stephensen medbragte en reolfuld af Politiken's populære leksika

De
havde
det
bare
rart



Direktionen synger for. Fra venstre Sv. A. Chr. Pedersen, frk. C. Mortensen, civilingeniør Erling Foss, Max Poulsen, fru Lillie (pensionist) og N. B. Sommerfeldt



Nogle af de 20 kokke ved resultatet af deres forenede anstrengelser



Et udsnit af den tæt pakkede receptionssal

Relief'et blev reddet - men foden forstuvet

Billedhuggeren Jan Buhl gik med stok og gipsbandage i går. Og skylden var Philips.

Da man for nogen tid siden var ved at have reliefet færdigopsat i hal'en, skulde det af-



Jan Buhl - og nederst til venstre foden i gipsbandage

sluttende arbejde filmes, som hele reliefets fremstillingsproces er blevet det.

Jan Buhl bevæbnede sig med det sidste stykke stentøj, gik op på stilladset - og faldt ned.

Det kostede en forstuvet fod - altså knap så alvorlig en ulykke, som en avis i går gjorde det til.

Men relief-stykket holdt.



Trompet-Arne



Her er 16 vikingskibe i den procession, hvormed de 135 tjenerer indledte frokosten



Jubilæar-bordet - 959 år



Volmer Sørensen udfoldede sit charmerende talent på mange måder



Så simpelt er det. Man sidder med en lille røske i hånden, trykker på knapperne - og så er Arne Lamberth på skærmen



O. Wiisholm, afdeling Musik, sejler op, eller er det ned ad åen



Fællessang ved direktions-bordet



Fjernsynsteknikeren, der »styrede« den interne Philips-udsendelse – og brandmanden, der passede på, at der ikke gik ild i nogen



Vægtene holdt fri

Vi var brandsikre

En komsammen som den i går kræver mange tilladelser ... og af disse er velsagtens direktionsens til overhovedet at feste, den vigtigste. Men den havde vi ... hvorom ingen kan være i tvivl.

Men der skal andre tilladelser til, f. eks. brandvæsenets.

Man må skam ikke samle så mange mennesker i eet lokale, uden visse brand-foreskrifter iagttages. Een er, at der skal være slukningsmidler – og i alt var der 10–12 forskellige sluknings-apparaturer placeret rundt om i hallen.

Meget brandfarligt materiale var der ikke. Det mest brandfarlige var Vistra-stoffet på væggene. Men også det havde brandvæsenet haft for øje,

og for at der ingen risiko skulle være, lod man de halvanden kilometer stof, der var brugt, imprægneres mod brand.



Philips er et verdensfirma, og derfor mødte papirhandler Holger Jensen fra Møller & Landschultz med en globus, som A. Echart bærer



»Tak for de ord,« siger Sommerfeldt til Sv. Loft. P. Selig klapper



Sv. Loft på tribunen



Direktør Sv. A. Chr. Pedersen hilser paa bestyrelsen for Radiofabrikantforeningen



E. Halger under sin tale



De to »dagens mænd« udveksler komplimenter



Jovist var der stemning



De klappede for os alle, da relief'et blev afsløret

GAVELISTEN

fortsat

Axel V. Christensen, fa. Aage Christensen. - A/S Ferrosan, dir. Sten Andersen. - Dr. N. A. Nørskov Andersen. - Prof. Ingvorslev, Lydtteknisk laboratorium. - Dir. C. V. Jernert, Gross. Societetet. - Ark. Hvalsoe, ark. Arne Madsen, Wittmack-Hvalsoe. - Ing. Barfoed, fa. Birk & Krogboe. - Dir. Axel Andersen, P. J. Rasmussen, Nordiske Kabel- og Trådfabrikker A/S. - M. I. Meyer A/S. - Jens Borroso, fa. Egmont H. Petersens bogtrykkeri. - Dir. Frits Holle, Gutenberghus. - Albert Møller, dr. Christensen, Foundation Niels Finsen. - Oluf Ronberg. - Carl Th. Malling. - D'herrer J. A. R. Nielsen, C. O. R. Johansen, A. Hillestrøm, Ib Carlsen, K.T.A.S. Duus-Hansen, M. S. Madsen, Olufsen, Bang & Olufsen, København, Struer. - Povl Kornerup, fa. Einar Kornerup. - Salgschef Møller, repr. Thorild Jørgensen, fa. Crown Gummed Paper. - Børge Larsen, K. A. Nielsen, ARAKO RADIO. - D'herrer Lau, Dalgaard, Viggo Dencker A/S. - Dir. Møller, København's Klichefabrik. - Ing. C. H. Willerup. - D'herrer Carsten, Christensen, Jørgen Jensen, Klæbel, Industriraadet. - D'herrer H. Transel, B. Posselt, Kemovit A/S. - D'herrer Arne Randow, Thorild Randow, Th. Randow, Selandia Radio, Bjørns Radio. - V. Grum-Schwensen. - Gross. Emil Nielsen. - Fagfor.mand. Chr. Sørensen, Støberiarbejdernes fagforening. - Børge Hansen, Hede Nielsens fabrikker, Horsens. - Arbejdsteknisk skole. - Blix Mortensen, fa. Erik Møllers Eftf. - Dir. Hertel Glent & Co. - Povl Strube. - K. A. Birk. - Dir. Ebbe Groes og Axel Kristensen, F. D. B.

Direktor Frede Poulsen og fællestillidsmand Clausen, A. P. Hansen's maskinsnedkeri. - D'herrer bankdirektør Maare og Green, Privatbanken i København. - Ingeniør Høyrup, fa. Erik Høyrup. - Ingeniør Birk, fa. K. A. Birk & Co. - Generaldirektør K. J. Jensen, Post & Telegrafvæsenet. - Gregers Petersen, De forenede Papirfabrikker. - Civ.ingeniør Ib Ovesen og professor Weber Lysteknisk selskab. - Fhv. direktør P. Mikkelsen, ASAS. - Direktør Lauritz Fredgaard, Fredgaard Radio A/S. - Prokurist Hvasum og kaptajn Orla Petersen, Hjemmeværnet. - Arkitekt Frode Holm. - Direktør Hamburger, Den fotografiske Industri's Federation. - D'herrer B. Okholm & Arne Rasmussen, Fotohandlerforeningen. - D'herrer H. Christiansen, Thorsig, Schaldemose, Corlsen & Charles Hansen, Rakteks. - D'herrer fabrikant Søren Madsen og Walther, fa. Søren Madsen. - Herr A. Classen Smith, Odense. - Reklamekonulent Jørgen Jensen, Gutenberghus. - Direktør Luno, fa. Øagrofa. - Fabrikant Kaj Lübcke, fa. H. & K. Lübcke. - Fabrikant Ruhe, fa. Ruhe Eisen- og Stahlwerke. - D'herrer direktør Hans prokurist Guldager, salgschef Lund og disponent Christensen, fa. Hans Lystrup. - Repræsentant Skrydstrup, fa. C. Olesen. - Direktør Carl Brincker. - D'herrer Egil Forsberg, Beck Bruun, Behncke, Danske grossisters handelsforening. - D'herrer civ.ing. M. Wilsbeck og Stubbeck, fa. Elwis. - Handelskonsulent Kaj Alkeshjold. - Chefredaktør Hakon Stephensen og direktør Kaaro, Politiken. - Direktør Eljær og Aksel Nielsen, fa. Asp Lys. - Ing. Meiling og kontorchef Larsen, Ingeniørsammenslutningen. - Kontorchef Bjarne Nielsen og direktør Holm-Hansen, Dansk Bølgepap

Industri. - Kontorchef H. C. Peitersen, Foreningen af Fabrikker og Grossister i El-branchen og Radiobranchen's kreditorsektion. - Branddirektør Willy Bjarvin, Alm. Brandforsikring. - Civilingeniør Jørgen Zedeler, Teknologisk Inst. - Direktør Hannover, fa. Glud & Marstrand. - Axel V. Christensen, fa. Aage Christensen. - Direktør Hayman, Vitrom Electronics. - Handelskonsulent Ørnboe, Protektor. - D'herrer Nørgaard og Hoppe, Renodvyn Radio. - Revisor Hagemann, revisorfirmaet Steen Hansen. - Direktør Stanley Møller, Fjernseerforbundet. - D'herrer Hofmann Laurson, C. O. Wibe og Dahlberg, Linnet & Laurson A/S. - Direktør Aage Flora og prokurist Aage Kaastrup, Flora's reklamebureau. - Arkitekt Frode Holm. - Harry Larsen, Plastica A/S. - C. Folker, fa. Folker & Son. - Civ.ing. A. J. Moe. - Tegner Ulf Rolling. - HRS Hasle og direktør Graff. - Erland W. Pedersen, Aladdin Radio. - Ingemann Poulsen, Radio-Christensen. - Direktør Borch Madsen og K. Kanstrup, Erik C. Eberlins Reklamebureau. - Direktør Klim Nielsen, Engageringskontoret. - Viggo Nielsen, Dagens Nyheder. - Radiohandler Sonlov, Rødovre Radio. - Direktør Helge V. Andersen, fabrikken Erfa. - D'herrer Erik de la Porte og Kjær, Dansk Silke Industri. - Direktør Henk og prokurist Fausbøll, Laur, Knudsen A/S. - Direktør Poul Mortensen, direktør Steen Andersen og direktør Wolffbrandt, Ferrosan A/S. - Ingeniør Poul Roepstorff, Protektor. - Repræsentant Erik Falck og grosserer Holger Jensen, Møller & Landschultz A/S. - Direktør Ernst Müller og overingeniør Skjold Jensen, fa. Rich Müller. - Professor Oscar Nielsen. - Arkitekt Erik Holm. - Direktør Harald Jørgensen, Nordisk Solar Co. A/S. - Muremester Carlo Andersen. - Grosserer Mortensen, Skandinavisk Automobil Udstyr. - Wilh. Bech, rengøringselskabet Sanidan. - Fabrikant A. P. Sonnersgaard, A. P. Sonnersgaards Møbelfabr. - Tømrermester Johs. Petersen. - Fuldmægtig Edwin Sievert og distrikthef Egon Frederiksen, Dansk Esso A/S. - Niels Chr. Nielsen, Den kongelige Porcelainsfabrik.

Blomster og gaver der blev sendt

Mogens Bjørn, Rungsted. - Amager Travelskab. - Centralimportøren, Horsens. - Milow Radio og Fjernsyn. - A/S Lars Ambak & Co. - Dir. Erik Bjerre, Ulrichs Metalstøberi. - Unica Radio A/S. - Rudolph Schmidt A/S. - Lysteknisk Selskab. - Bang & Olufsen A/S. - A/S E. Fms-Mikkelsen. - A/S Kærsgaard, Nørresundby. - Alf Jarl Thure. - Eimo-Kliche. - L.-M. Radio, Odense. - Georg Bestle A/S. - Thoma Radio, Odense. - Chr. E. Skjerk Christensen, Cellulidan. - A/S Metallic. - A/S Columbasemballage. - Asger Wilhelm Hansen. - A/S Illum. - Skandinavisk Grammatofon A/S, Odense. - Semler & Mathiasen. - Danmarks aktive Handelsrejsende - Forening af 1901. - Overretssagfører Gunnar Pedersen. - Snedkermester Chr. Jensen. - Københavns nye Pakkassfabrik. - General Motors International, København. - A/S Brül & Kjær, Nærum. - Kabel- og Linjemesterforeningen. - Chr. Jørgensen, Rosengården 14, K. - Erik Jensen, Aalborg Radioteknik, Østeraa 18, Aalborg. - Egon Jensen, Fa. Testor, Lille Fre-

densgade 6, N. - Formand Joh. Christensen, Fotohandlerforeningen, St. Kongensgade 32, K. - KLM, D. Ronne. - A/S Sumax, Vestergade 59, Odense. - I. Chr. Jensens galvaniske Etablissement, Henning Busch-Jensen, Holmbladsgade 47, S. - Jørgen Schou. - Brdr. Simonsgaard. - Hillemer Pedersen. - Fotomagasinet A/S, Frederiksborggade 7, K. - Ax. M. Knudsen & S. L. Sørensen, Hauser Plads 32, K. - Haandbog for Bygningsindustri. - Smedemester H. Baasch. - H. Struers kemiske Lab. - Skindergade, K. - W. Nielsen & Hustru, Cykleimportøren, Taastrup. - H. Skov, A/S Dansk Pressefabrik. - Jørgen Warming, Polyteknisk Forening. - Malerfirmaet Mitra, Billøvsvej. - Mathiasen & Feddersen. - Otto Dahms Malerfirma. - A. Feldthusen, H. C. Ørstedsvæg 5. - A/S Wittnebørgs Automatafabrikker, Odense og København. - S. C. Sørensen, Randers og København. - Erik Schibye, Holstebro. - Paul Løvhol. - Hoffmejer & Jørgensen, Nykøbing F. - Stenfeldt Hansen Glas A/S. - Oluf Ronberg A/S. - Esbjerg El- og Varmeforsyning. - Firma Troelstrup. - Viggo Dencker A/S. - Skandinavisk Gummifabrik A/S, A/S Ferroperrm. - Firma Otto Kaae, Risskov. - Firma Ingemann Poulsen. - Rich. Müller A/S. - Original Odhner A/S. - Københavns Belysningsvæsen. - Hr. M. Larsen, skrædermester. - A/S Th. Wessel & Vett. - Elektronik Radio. - A. Vilhelmsen. - Civ.ing. H. Hylén, A/S Atlas. - Fa. Robert Müller. - Kristian Stærk A/S. - B. Stougaard Jensen. - D. E. C. Odense. - Carl Insbay. - Bay & Vissing A/S. - Fa. Laur. Winthers Eftf. - H. Reinbacher. - Henning Pilo. - De forenede Papirfabrikker. - Vogntfabrikken Scandia A/S, Randers. - Pedersen & Poulsen A/S, Aarhus. - T.O.R. A/S Rasmus Rudholt, Nordisk Radio. - Ingeniør og Bygningsvæsen, Elektroteknikum, Dyva & Jepsens Forlag A/S. - Holst & Wiase, Sct. Jacobsgade 3. - Forsikringsanstalten »Bonité», Skydebanegade 1. - Bagger Radio. - Protektor. - A.E.G. Dansk Elektricitets A/S. - Ampuldan A/S, Montmestervej 17. - A/S Lyta: dir. L. Levin, C. A. Levin, Chr. Westberg-Jensen og P. Levin. - A/S Lysmaet E. Hirschsprung. - Peerless Fabrikker A/S. - Firma NESA. - F. F. Olsen & Co. - A/S Hans Schourup, Aarhus. - Firma G. Wittmarck. - Chr. E. Christensen, Hera Radio. - Ingem. Eriksen, Radiomagasin, Aarhus. - Nielsen P. Sørensen, Aarhus. - Firma L. M. Eriksen A/S. - Firma Gløtz & Mandel. - Direktionen for virksomhederne under Egmont H.



Blandt dagens første gratulanter var direktørerne Th. Maare og J. Green, Privatbanken

Petersens Fond. - J. Reimann Christensen, E-huset, Iversen & Christensen. - Dansk Siemens A/S, direktionen. - Statsaut. revisor Børge Hansen. - F. Bulow & Co. - Nielsen & Jespersen. - A/S Rahr's tekniske Forretning, dir. Ahlmann Nielsen. - Felix Lucas A/S. - Filtfabrik Norden A/S. - Danisch Otkon Corp. - Jydske Telefon A/S, Paul Draminsky. - Direktionen for Købmandsstandens Oplysningsbur. - Carl Th. Mal-

Importøren A/S. - Nordisk Copypyrigh Bureau. - Fabrikant M. Sørensen, Skandinavisk Bakelit Industri. - Skandinavisk Motor Co. A/S, civ.ing. Axel Semler, dir., civ.ing. Chr. Mourier, salgschef R. Elmenhoff. - A/S Tobias Jensen. - A/S Brauvour. - Teleteknisk Forskningslaboratorium. - A/S Accumulator Fabrikken. - International Patent-Bureau. - Holbæk byraad. - Reofon. - Smedemester H. Jensen, Tingvej 63, S. - Larsen & Høedholt I/S. - Dr. Henry Durshoff, Keramik A/S. - M. Jensen, Odense. - H. K. Lübcke. - Radiobranchens Kreditforening. - P. Jensen Andersen. - Generaldirektoratet for Post- og Telegrafvæsenet. - Foreningen af fabrikker og grossister i El-branchen. - Johannes Neye. - Dansk Røntgen-Teknik A/S. - Sophus Berendsen A/S, København. - Danske Civilingeniørers Forening. - Hjemmeværnet, distrikt IV, 2. kompagni. - Atlas Copco A/S. - Simonsen & Nielsen A/S. - A. Juel. - Hyllested og Erling Foss fra A/S Dief. - C. A. Herstad A/S. - Ford Motor Compagni A/S. - Handelshuset Vilhelm Hansen Eftf. - A/S Dansk Bølgepap Industri. - Hr. mekaniker E. Holm. - A/S Fisker & Nielsen. - A/S Eltra. - Correll's Radio. - Jylland's Papir Værk A/S, Aarhus. - Tage Olsen A/S, Kolding's Bys Elværk. - Thor Bøgelund & Georg Nielsen. - N. Due-Petersen & Kryger, Svendborg. - De Samvirkende Telefonselskaber. - Valdemar Petersen, Fredericia. - A/S Københavns Handelsbank. - I. Chr. Petersens Papirhandel A/S. - Henri Brincker. - Hr. Fr. Jensen. - Hr. Privathandler Frede Mohr. - Privatbanken i København. - C. K. Althng A/S. - Hr. Carl Fieh. - Rødovre Radio & Fjernsyn. - A/S Mads Laier. - Sv. Aage Rasmussen, Haslev. - Fa. Klimax Radio. - Danavox. - A/S Dansk Formulartryk. - A/S Magneta. - Fa. Skandinavisk Transformator A/S. - Nordisk Antenne Fabrik.

Misteltenen!

Alt var organiseret og ordnet ... blot ikke vejret. Kl. 15 ville - hvis det ikke havde sneet - en Falck-vogn have holdt klar uden for frokosthallen. Den havde - hvis det stadig ikke havde sneet - kørt Lily-Hver-Fugl-Synger-Med-Sit-Næb-Broberg til Kastrup, hvorfra det var meningen at flyve Lily Broberg til Beldringe på Fyn. Og herfra skulle fruene være kørt i bil til Kolding for i aftes at stå på Kolding teaters scene ved »Jullekasse» provinspremiere. Men det var altså snevejrt.

Her skal blæses et stykke tænkte billedhuggeren...

Og så lavede han personalets gave til jubilerende Philips, det muntre relief i Industrigårdens hall, hvor det gerne skulle virke befriende på gæsterne og sige: Her er musik!



Jan Buhl er her i sit atelier på Amager i færd med — efter modellen til venstre — at forme relief'et.

— De var friske, de folk hos Philips, siger billedhuggeren Jan Buhl.
— Han gik frisk til sagen, siger folkene hos Philips om Jan Buhl.

Og da der således er gensidig tilfredshed med samarbejdet mellem personalet og kunstneren om gaven til 25-års jubilæet, tør man vist godt give sig til at spå: at den samme glæde og tilfredshed vil brede sig til de tusinder, som i tidens løb skal passere det truttende jubilæums-orkester inden for hovedindgangen.

Den gensidige tilfredshed og glæde er forståelig. Philips' personale fejrer firmaet med en gave, der ganske går uden om de triste gave-traditioner — og en gave, som ydermere giver gæster, som første gang stikker hovedet indenfor, et præj om den tone, man helst bruger her i huset. Og for Jan Buhl's vedkommende er der tale om virkeliggørelse af en kongstanke, en slags drøm om at bringe kunsten i omgivelser, hvori den reelt hører hjemme: blandt rigtige mennesker i rigtigt arbejde.

Denne udmærkede sag har Jan Buhl for slået nogle slag for — bl. a. i et par kronikker, hvorfra vi som et apropos til den aktuelle sag låner følgende:

— Vi (billedhuggerne) må ud

af busken og gøre os uundværlige i dagligdagen. Vi må komme publikum i møde på en helt anden måde end hidtil og skabe os et nyt og større marked ved at sætte vore kræfter ind på at kunne løse en hvilken som helst opgave uden at betragte den som mindreværdig og uden at behøve at gå på akkord. — Vi må — som fortidens kunstnere — lære at beherske hele registret fra det muntre til det tragiske — fra reklamen til mindsteningen. Lad os ikke glemme, at det har mange af de bedste kunnet.

Et rent dansk anliggende

En gave som relief'et med de festlige musikanter har to sider: den økonomisk-praktiske og den kunstneriske. Vi tager den første:

På et møde i december 1956 opgave at få, fordi jeg blev stillet helt frit, fortsætter Jan Buhl beretningen. Jeg var ganske rigtigt rundt på virksomheden, men blev hurtigt klar over, at den blev jeg alligevel aldrig færdig med. Som motivverden er Philips alt for facet-

ter dannet en gavekomite. Til dens formand udpegedes reklamechef K. Bøge. Iøvrigt bestod den af Sv. Loft, Bendt Jørgensen, Hugo Pedersen og J. Skelbæk. I februar 1957 kom komiteen med sit forslag og opfordrede alle på virksomheden til at deltage — en opfordring, ingen sad overhørig. Alle meldte sig.

Undervejs skete der ændringer i komiteens sammensætning — i marts valgtes E. Halger således til formand for PAP og afløste dermed Hugo Pedersen i komiteen, og B. Henriksen har efter formandsskiftet i PPF efterfulgt Bendt Jørgensen. Iøvrigt blev man meget hurtigt enige om, at gaven først og fremmest skulle være et udtryk for, at det var Philips i Danmark, som jubilerede — at det var et rent dansk anliggende. Den skulle være lavet i Danmark, være typisk dansk og repræsentere dansk kunst og håndværk ... om man vil: en personlig gave.

Hvem kunne honorere disse ønsker?

Tanken faldt ret hurtigt på Den kongelige Porcelainsfabrik, og derfra var vejen ikke lang til et relief på en repræsentativ plads, hvor mange mennesker — gæster, kunder og ansatte — dagligt ville komme. Denne plads kunne kun være hall'en i Industrigården.

I forbindelse med disse overvejelser blev firmaets arkitekt-konsulent Erik Herløw naturligvis også spurgt, og man bad ham give forslag til en kunstner, der kunne løse opgaven. Han bragte Jan Buhl ind i billedet, og billedhuggeren blev inviteret ud på virksomheden, dels for at se, hvad der foregik, dels for at fange stedets stemning. Samtalerne og besøget resulterede i et forslag, og gavekomiteens indstilling til det fremgår af den omstændighed, at det er virkeliggørelsen af dette forslag, der nu sidder i muren i Industrigårdens hall. Alle faldt straks for relief'ets klingende humor og uhøjtidelige tone — og det glade udtryk for feststemning, det bramfrie jubilæums-orkester udstråler. Kort sagt: Jan Buhl's idé vakte udelte begejstring.

Her er musik!

— Joh, det var en morsom opgave at få, fordi jeg blev stillet helt frit, fortsætter Jan Buhl beretningen. Jeg var ganske rigtigt rundt på virksomheden, men blev hurtigt klar over, at den blev jeg alligevel aldrig færdig med. Som motivverden er Philips alt for facet-

— Men ideen — hvor kom den så fra?

— Tjah, hvorfra ... Efter besøget myldrede indfaldene frem — en 20-30 stykker flimrede forbi, og nogle af dem blev tegnet ned, til det pludselig stod mig klart, at ingen af dem duede.

De fleste var for fyldige til opgavens rammer — relief'et skulle have samme enkle virkning som en plakat og blot sige: Her er musik!

Så en dag slog den ned — ideen. Det med 25 års jubilæum ledte uvilkårligt tanken i retning af et sølvbryllup. — Der skal blæses et stykke, tænkte jeg. Det med Philips kender man — det er musik — det ved enhver — og det blev min første kontakt med ideen. En morgen var den der — mine ideer kommer som regel om morgenen.

Jeg kradsede den ned på et stykke papir, lavede en gipsmodel i halv størrelse og præsenterede den for gavekomiteen. De gik ind for den med det samme — fandt den morsom. Gennem Erik Herløw blev porcelainsfabrikken kontakttet, og på et nyt møde med alle parter blev man enige om rent praktisk at gå i gang.

Hvordan det blev til

Det rent praktiske startede med, at Jan Buhl i sit atelier på Amager lavede en model i naturlig størrelse, den blev skåret i passende stykker og bragt til porcelainsfabrikken, hvor der blev lavet gipsforme af hver del. I disse forme støbtes nye stykker af stentøjs-ler med chamotte — relief'ets materiale — de blev brændt, fik farveglasur og blev til sidst atter samlet, denne gang på væggen i Industrigårdens hall. Det med farverne var iøvrigt et problem i sig selv — eller rettere: en række problemer. Thi ikke alle farver kan laves i glasur, og Jan Buhl måtte føle og prøve sig frem til de muligheder, som i videst muligt omfang dækkede det, han havde tænkt sig. Relief'ets instrumenter var lettest, omend dyrest at give farve — de er brændt ind med keramisk guld.



Fra et tidligere stadium på kunstværkets vej. Ved Jan Buhls fod står den første gipsmodel, og han er i færd med på en tegning i fuld størrelse at indtegne forskellige forbedringer.



En optagelse fra Den kongelige Porcelainsfabrik, hvor man er i færd med at sammenholde farveprøver med relief'et, efter at det er blevet brændt første gang.

Det er heldigvis ikke første gang, Jan Buhl laver kunsts-kunst — her ment som kunst, der dagligt bruges på den måde, at den sætter mennesker i godt humør.

— En biograf i Sorø bad mig lave en jubilæumsgave fra personalet. De havde tænkt en Victoria — det hed biografen — med en palmegren i hånden.

— Det kunne aldrig falde mig ind, sagde jeg.

— Hvad så? spurgte de.

Jeg foreslog dem i stedet et relief visende folk, som i øsen-de regn står uden for biografen og venter på billet — en humoreske som orkestret til Philips. Biograf-folkene akcepterede ideen, som på en måde blev en slags forprøve til dette større arbejde.

Den sag har nemlig længe interesseret mig — at forretningsverdenen og billedhuggerne kunne finde hinanden. For en billedhugger er det morsomt at lave ting, der står i daglige omgivelser og beskæftiger sig med dagligdagen. På en munter og sjov måde.

Alt andet, men ikke kedelig

— Munter og sjov — er det nok?

— De må naturligvis også sige og karakterisere noget — uden dog nødvendigvis at skulle sige noget om den pågældende virksomhed. En kunstner — jeg husker ikke hvem — sagde engang, at det eneste, man ikke må lave i en arbejderkantine, er billeder af arbejdere, som spiser frokost. Så hellere noget helt andet.

— Hvordan ønsker De, relief'et skal virke på de mennesker, som ser det til daglig?

— Befriende! Det eneste, en skulptur ikke må være, er kedelig — alt muligt andet, blot ikke kedelig. Men når det er sagt, må jeg føje til, at tingenes formelle kvalitet ikke må lide under spøgen — de må ikke gøres billigt-populære. Det skal ikke blot være en vittighed, man må også kunne holde ud at se den igen og igen — der må ikke være skår i det æstetiske.

Jan Buhl slutter:

— Det har i flere år næsten været en tvangstanke hos mig at få et samarbejde i stand mellem forretningsverdenen og billedhuggerne — desværre har jeg i den sag så mange gange løbet hovedet mod muren.

Måske netop derfor har jeg været så glad for at lave relief'et til Philips ...

Godt lederskab

Uden dette ville vor arbejdsindsats ikke have fået sin værdi

Den ene af de to funktionærforeningers formænd, E. Halger, talte i går på alle funktionærens vegne. I sin tale sagde Halger bl.a.:

Philips i Danmark har 25 års jubilæum!

Der ligger bag disse få og enkle ord kendsgerninger om planer, initiativ og dygtig handling, som har ført vort selskab frem til den forende stilling, det indtager i dag.

Det er derfor ikke kun naturligt, men os også en kær pligt, at vi på jubilæumsdagen mindes, hylder og takker de mennesker, som skabte grundlaget for vort virke i dag. Jeg tænker her på dem, som allerede i A/S Axel Schou gjorde forarbejdet, og som senere overgik til Philips — i spidsen for denne kreds stod vor nuværende direktør Sommerfeldt's fru, ingeniørkaptajn N. B. Sommerfeldt.

Ved tribunen sidder vore pensionister og 25 års jubilare — altså kolleger, som ved deres mange års trofaste og gode arbejde har givet os et smukt eksempel — også dem skylder vi en hjertelig tak på denne dag.

Men selv om vi således i taknemmelighed mindes dem, som var med fra begyndelsen, og dem, som var med i årene, der fulgte, så er det alligevel nutiden, som står lyslevende for os.

Set på baggrund af de seneste års udvikling med de stadigt større udbygninger af såvel fabrikkens som de kommercielle afdelingers virkefelt, føler man som funktionær i Philips stærkt, at her er et sted, hvor man — hvis man da selv vil gøre noget for det — kan bygge sig en fremtid — her er både vækst og ekspansion.

Denne 25 års jubilæumsdag er derfor for os funktionærer først og fremmest en kærkommen lejlighed til at rette en varm og hjertelig tak til vor direktion, med direktør Sommerfeldt i spidsen, for godt og retfærdigt lederskab. Uden dette lederskab ville vor arbejdsindsats, som direktør Sommerfeldt omtalte så rosende i sin tale, ikke have haft den værdi, der så tydeligt har givet sig udtryk i firmaets stærkt fremadskridende aktiviteter.

Vi føler, at vi arbejder i en atmosfære af tillid. Her er moderne, tvangfri og pæne omgangsformer, gode arbejdsmaasige og sociale forhold, og ikke mindst — vi ser, hvorledes vore yngre kolleger finder sig til rette og anstrenger sig for at dygtiggøre sig med en Philips-fremtid for øje — jeg synes, at det er no-

get af det allermost glædelige for såvel direktionen som også for os, der er »lidt ældre i gaarde«.

Den sidste — men absolut ikke mindste — tak er også rettet til vor direktion og gælder det jubilæumsgratiale, som direktør Sommerfeldt gav os tilsagn om.

Jeg vil gerne slutte med at udtrykke det ønske for Philips, at den udvikling, der har fundet sted gennem de seneste år, må fortsætte i en lang årrække, og at den må kunne manifestere sig i form af stadigt og godt arbejde til endnu flere mennesker.

De har været her 959 år tilsammen

En trediedel af medarbejderstaben fra 1933 har endnu tilknytning til Philips

DA Philips startede for 25 år siden, skete det med en medarbejderstab på 72 — et tal, der hurtigt voksede, da fabrikationen begyndte i løbet af 1933.

Omtrent en trediedel — nemlig 26 — af de medarbejdere, der i 1933 havde tilknytning til selskabet, virker her endnu. De var ved jubilæumsfrokosten samlet ved eet bord, jubilarbordet, ved hvilket der sad 22 jubilare. De resterende fire var direktørerne N. B. Sommerfeldt, P. Selig og Max Poulsen samt medlem af bestyrelsen, ingeniør K. Lorentzen, der har den længste anciennitet med 39 år og 5 måneder.

Jubililar-listen ser således ud: Direktørerne N. B. Sommerfeldt, P. Selig og Max Poulsen, ingeniør K. Lorentzen, J. P. Autum, belysning, Poul Pedersen, monteringsafd., Marie Jespersen, postafd., Herluf Hallev, lampeafd., Axel Søeborg, radioafd., N. S. Kuntz, lampeafd., Edv. Petersen, Odense-afd., K. M. Nørlev-Nielsen, spedition, C. J. Jacobsen, centralordrekontor, Arnold Visdahl, kørselsafd., E. Stjerne, fabrikken, K. Richter, fabrikken, Erik Forsberg, radioafd., O. G. Christiansen, Aarhus-afd., Ellen Trolle, postafd., Johs. Andersen, modtagerafd., Erik Christoffersen, lager, Carl Fr. Schmidt, fabrikken, Bendix Mathissen, lampeafd., Th. Lunnet, modtagerafd., P. V. Stephensen, økonomikontor, og Rigmor Povelsen, afd. musik.

Regner man alle 26s anciennitet sammen, når man det imponerende tal af 959 år — som så igen kan omregnes i arbejdsdage, hvilket — med

et arbejdsår på 300 dage — bliver til 287.700 dage.

Jubilarbordet alene kunne fremvise en samlet anciennitet på 831 år (og 3 måneder).

I jubilæumsåret — 1958 — har seks medarbejdere på fabrikken, men ingen på Industriegården, været ansat hos Philips i 25 år.

Det kommende års jubilare er:

Undermester Sv. Aa. Richter (26. maj), mekaniker Harry Jacobsen (11. juni), undermester Kurt Jensen (17. juli), monitrice Rita Reher (13. august), afdelingschef H. Nilsson (7. november) og undermester Johs. Hansen (15. november).

Bedre samarbejde og bedre forståelse

Fællestillidsmanden Svend Loft om udviklingen hos Philips i Danmark

På fællesklubbens vegne talte ved frokosten fællestillidsmand Svend Loft. Han sagde:

DET var ikke muligt for alle at være til stede, da personalet blev overrakt i formiddags, og selvom vore tanker og ønsker blev tolket i taler, vil jeg nu, hvor alle er samlet, ønske firmaet lykke og held fremover.

25 år er ikke lang tid for et firma, men det har alligevel for Philips været en periode med en kolossal udvikling, som kun de færreste havde drømt om.

Har man, som jeg, snuset i forbundets arkiver, kan man konstatere, at trods den korte periode, er der alligevel en hel del historie bag Philips i Danmark.

Ser man tilbage til 1933 med datidens høje toldmure og den nye valutacentral, var det ikke underligt, at man fik interesse for at starte en Philips-fabrik i Danmark. Ved den beskedne start var der 25 kvinder, 7 mænd og 3 funktionærer, men det var alligevel nok til, at vi fik henvendelser fra vore broderorganisationer i Holland, og der kom en livlig brevueksling i gang. Det var nemlig ikke alene i Danmark, man startede afdelinger

Gæster fra udlandet

Med præsidenten for Philips-koncernen, ingeniør P. F. S. Otten i spidsen

Udover med jubilæumsfrokosten i går, markeres Philips 25 års jubilæum med en middag, der i morgen lørdag holdes i hotel Mercurs selskabslokaler for en række indbudte.

I festen deltager præsidenten for Philips-koncernen, ingeniør P. F. S. Otten og frue, Holland, direktør for Philips i Belgien, Ch. Spaens, samt de tre nordiske Philips-direktører: K. Spaens, Helsingfors, R. Riise, Oslo, og H. Kastengreen, Stockholm, deraf de to sidste med fruer.

Desuden vil alle personaleorganisationer og foreninger samt et bredt udsnit af medarbejderstaben deltage.

VIL DE SE GAVERNE?

Naturligvis skal enhver Philips-medarbejder have mulighed for dels at se personalets gave, dels de gaver, der kom udefra. Det kan ske hele dagen i dag indtil kl. 17.30. Adgangen sker via Industriegårdens forhal.



Her er 180 af de tallerkner, vi spiste på. Disse måler 3,25 meter i højden. Satte man alle de ca. 7200 tallerkner, der blev brugt, oven på hinanden, ville man få en stabel på 130 meter (Rådhusårnet er skunk godt 100 meter højt).

lips navn — særlig hvis der er cykkeløb!

Disse resultater, som nu er nået, viser, at et samarbejde er i gang. Arbejdsgiverne har i stigende grad forstået og erkendt, at fagforeningerne ikke er rettet mod dem, men er nødvendige for begge parter — selv om mange ting indenfor begge organisationer burde rettes. Vi erkender, at udviklingen de senere år her på virksomheden har skabt bedre samarbejde og en bedre forståelse, og jeg vil gerne her i dag sige tak for denne forståelse og håbe, at vi stadig kan finde hinanden i et godt samarbejde i den udvikling, vi er inde i, og som vel kun er begyndelsen.

Med denne lille tale vil jeg på fællesklubbens vegne slutte, som jeg begyndte, med at ønske firmaet held og lykke fremover.

En liden klatvask

Med opvaskebørste og balje ville det tage een person 240 timer at klare opvasken fra i går

KAN De forestille Dem en opvask, der består af 25.400 enkeltdele?

Normalt vel ikke, men dette antal nåede opvasken efter Philips-frokosten i går op på. Der var nemlig:

- 9500 stk. porcellains-service (fortrinsvis tallerkner)
 - 5200 stk. glas (og de var hele)
 - 1365 stk. fåde
 - 7500 stk. knive og gaffer
 - 1500 stk. »diverse«, nemlig skåle, plad de menager o. s. v.
- Det tog vel Wivex' automatiske skylle-, vaske- og tørrema-

skiner en halv snes timer at klare denne lille opvask.

Men hvad, om vi selv skulle have klaret ærterne?

Det har Statens husholdningsråd, Dansk Gallup institut og Philips egen markedsanalyseafdeling regnet lidt på.

Forudsætter man, at vi satte een person (og det maatte selvfølgelig blive en dame) til at vaske op, ville det tage hende 88.325 sekunder at nå til bunds i opvasken. Hvilket svarer til 10 døgn eller 240 timer.



Givere og modtagere foran jubilæums-relief'et. Fra venstre J. Skelbæk, K. Bøge (er skjult), E. Halger, Sv. Loft, Jan Buhl, N. B. Sommerfeldt, K. Lörentzen, J. Vest og Erling Foss. Formanden for PPF, B. Henriksen, mangler på billedet som det femte gavekomité-medlem.

Jubilæumsgavens overrækkelse

Reklamechef Bøge på personalets vegne: Dir. Sommerfeldt på selskabets vegne: Vor gave måtte gerne indebære diskussion Effertiden vil kunne sige: Kedelige var de i hvert fald ikke

VED en højtidelighed tidligt i morges overrakte medarbejdernes jubilæumsgave. Gaven har fået plads i hall'en på Industriegården, hvor i de sidste dage et klæde har skjult gaven, så denne til sidste øjeblik kunne forblive en overraskelse for alle andre end gave-komiteen.

Når disse linier læses, vil alle have set en gengivelse af gaven: billedhuggeren Jan Buhl's festlige relief »Jubilæumsfanfare«. Det forestiller et orkester, der bringer en jubilar sin hyldest.

Medarbejdernes privilegium

Reklamechef Kai Bøge har været formand for den lille komité, som har haft til formål i praksis at løse problemet om en jubilæumsgave. Det var derfor Bøge, som på personalets vegne foretog overrækkelsen, og det skete med følgende tale:

— Jeg er i den lykkelige situation at være ham, der på samtlige medarbejders vegne har den ære at markere jubilæumsgavens start.

Måske er det nok en naturlig fremgangsmåde, at netop medarbejderne skulle have dette privilegium — men alligevel synes jeg, at situationen frem-

kalder en vis stolthed og glæde — en situation, hvis parallel kommer til udtryk i børnenes iver efter at være de første, der, for at bruge et populært udtryk, »ta'r far og mor på sølvbryllupssengen« for at overbringe dagens hyldest — og gaven.

Kravene til gaven

Efter denne indledning kom Bøge ind på jubilæumsgavens data og tilblivelse og fortsatte så:

— Kriterierne for jubilæumsgaven blev man i gavekomiteen ret hurtigt enige om:

1. Gaven skulle være utraditionel.
2. Motivet skulle være dansk.
3. Gaven skulle repræsentere dansk kunsthåndværk.
4. Den skulle anbringes et sted, hvor selskabets medarbejdere, forretningsforbindelser og gæster daglig ville komme.

Denne ønskede, utraditionelle løsning krævede en utraditionel kunstner, og gennem firmaets arkitekt-konsulent Erik Herlow fik man kontakt med den kendte billedhugger Jan Buhl, som efter at have hørt komiteens ønsker erklærede sig i stand til at påtage sig arbejdet, og som iøvrigt fik frie hænder.

Man var klar over, at det ingen let opgave var at finde en

generalnævner for dette selskabs brogede produktion og struktur — men Jan Buhl forstod i så rigt mål vort ønske om noget utraditionelt.

Man var enige om, at et kunstværk gerne måtte indebære diskussion — det måtte være alsidigt i sin struktur — det kunne indebære nye perspektiver — det

måtte frem for alt ikke være kedeligt.

Jeg tror ikke, jeg indtil dette tidspunkt har løftet sløret for meget, og uden iøvrigt at ville afsløre Jan Buhl's dybere mening med dette værk, som han har kaldt »jubilæumsfanfare«, og hvormed han iøvrigt udtaler sig andetsteds, vil jeg gerne have lov til for egen regning og risiko at give udtryk for en opfattelse, jeg personligt har lagt deri — en tendens i motivet, der tangerer en opfattelse, som direktor N. B. Sommerfeldt gav udtryk for i sin nylig holdte juletale.

Enhvers indsats

Hr. Sommerfeldt kom her ganske kort — men meget sigende — ind på den nys erhvervede »Loupard-prise«. Han sagde her:

— Det er jo ikke mig alene, der har erhvervet denne pris — det har kun været muligt gennem et team-work, fremkaldt ved enhver medarbejders indsats.

Motivet her rummer for mig også tanken om samarbejdet — det samarbejde, der skal til for at give den rigtige melodi (Jeg håber, Jan Buhl vil tilgive mig denne frihed).

På jubilæumsdagen vil jeg gerne på samtlige medarbejders vegne udtrykke vor hyldest til selskabet, vedføjet ønsket om, at samarbejdet under de herskende demokratiske former må bevare sin dynamik og fortsætte den udvikling, der har fundet sted i de forløbne 25 år, til gavn for medarbejderne og for dansk erhvervsliv iøvrigt.

Til slut vil jeg gerne takke alle medarbejdere for den tillid, de har vist gavekomiteen — en tak til arkitekt Erik Herlow som konsulent for Den kongelige Porcelainsfabrik — en tak til billedhuggeren Jan Buhl for den smukke løsning — og med disse ord vil jeg afsløre medarbejdernes gave og anmode hr. direktor Sommerfeldt om at videregive den til PHILIPS Industri og Handels A/S.

Kai Bøge udbragte et leve for selskabet og afslørede derefter gaven til direktor Sommerfeldt.

Kedelige var de i hvert fald ikke

Direktor Sommerfeldt trådte så hen foran den nu afslørede gave og takkede med en kort tale:

— Som formand for bestyrelsen — ikke som funktionær — vil jeg gerne sige tak for den overordentlig smukke og festlige gave, alle medarbejderne har deltaget i. Tak til Jan Buhl og Den kongelige Porcelainsfabrik for en overordentlig utraditionel og festlig løsning af opgaven.

En ting er jeg sikker på: Kommende generationer vil kunne sige meget, men om en ting vil de være enige: Kedelige var de i hvert fald ikke hos Philips dengang.

Dermed var overrækkelses-højtideligheden forbi. Der serveredes en forfriskning, og efter at alle endnu en gang havde taget gaven nærmere i øjesyn, begyndte formiddagens reception for husets venner og forretningsforbindelser.



Kai Bøge: Philips længe leve!